

**Italy-Cento: Health and social work services**  
**OJ S 90/2015 09/05/2015**  
**Contract notice**  
**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Comune di Cento

Postal address: Via M. Provenzali 15

Town: Cento

Postal code: 44042

Country: Italy

Contact person: Comune di Cento: Servizi alla Persona

For the attention of: Govoni Cristina, Responsabile del Procedimento ai sensi dell'art. 10 D. Lgs. 163/2006

E-mail: [govoni.c@comune.cento.fe.it](mailto:govoni.c@comune.cento.fe.it)

Telephone: +39 0516843375

Fax: +39 0516843369

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://comune.cento.fe.it>

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Comune di Cento —

Ufficio Protocollo Generale

Postal address: Via Guercino 62

Town: Cento

Postal code: 44042

Country: Italy

Contact person: Ufficio Protocollo Generale

For the attention of: Lanzoni Cinzia

E-mail: [protocollo@comune.cento.fe.it](mailto:protocollo@comune.cento.fe.it)

Telephone: +39 0516843121

Fax: +39 0516842120

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

Social protection

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes

Official name: Comune di Mirabello

Postal address: Corso Italia 373

Town: Mirabello

Postal code: 44043  
Country: Italy  
Official name: Comune di Vigarano Mainarda  
Postal address: Via Municipio 1  
Town: Vigarano Mainarda  
Postal code: 44049  
Country: Italy  
Official name: Comune di Sant'Agostino  
Postal address: Piazza Marconi 2  
Town: Sant'Agostino  
Postal code: 44047  
Country: Italy  
Official name: Comune di Bondeno  
Postal address: Piazza Garibaldi 1  
Town: Bondeno  
Postal code: 44012  
Country: Italy

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Integrazione degli alunni disabili residenti nei Comuni di Cento, Mirabello, Sant'Agostino, Vigarano Mainarda e Bondeno e frequentanti le scuole del territorio anni scolastici 2015/2016-2016/2017-2017/2018.

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 25: Health and social services

Main site or place of performance: Comune di Cento.

NUTS code ITD56 Ferrara

#### II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

#### II.1.4. Information about framework agreement

#### II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Il presente appalto ha per finalità l'affidamento del servizio di assistenza scolastica agli alunni in situazione di handicap, ai sensi degli artt. 12 e 13 della legge quadro n. 104/92, e come obiettivo lo sviluppo delle potenzialità della persona disabile nell'apprendimento, nella comunicazione, nelle relazioni e nella socializzazione, integrando il sostegno scolastico durante tutti i momenti, nessuno escluso, della vita scolastica, sia nella scuola che nelle attività esterne organizzate dalla scuola.

#### II.1.6. CPV code(s)

85000000 Health and social work services, 85311200 Welfare services for the handicapped

#### II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 3 410 587 EUR

#### **II.2.2. Information about options**

Options: yes

Description of options: Eventuale ampliamento del 20 % ed eventuale proroga tecnica se necessaria. Si veda Capitolato d'Appalto.

#### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.9.2015. Completion 31.8.2018

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Cauzione provvisoria del 2 % della base d'asta e cauzione definitiva del 10 % del prezzo offerto. Si veda Capitolato d'appalto.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Si veda capitolato d'appalto e Disciplinare di Gara.

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Si veda capitolato d'appalto e Disciplinare di Gara.

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Si veda Capitolato d'appalto e Disciplinare di gara.

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Si veda Disciplinare di gara.

Minimum level(s) of standards possibly required: 1. Dichiarazione del fatturato globale riferito agli ultimi 3 esercizi relativi a servizi del settore oggetto della gara:

— requisito minimo essenziale per l'ammissione alla gara: fatturato globale degli ultimi 3 esercizi, nel settore oggetto di gara, pari o superiore a 2 000 000 EUR (due milioni) IVA esclusa.

2. Almeno 2 dichiarazioni bancarie oppure di intermediari autorizzati ai sensi del D.Lgs.

1.9.1993, n. 385, attestanti le capacità economiche dell'Impresa facendo espresso riferimento

alla gestione dell'appalto ed al valore dello stesso:

— requisito minimo essenziale per l'ammissione alla gara: capacità economica pari o superiore all'importo posto a base d'asta.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Si veda Disciplinare di gara.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Dichiarazione di avere esperienza di almeno 3 anni nella gestione del servizio oggetto della gara avendo realizzato, negli anni 2012-2013-2014, nel servizio di integrazione scolastica a favore di committenti sia pubblici che privati. La dichiarazione dovrà riportare l'indicazione per ciascun servizio degli importi, delle date dei destinatari:

— requisito minimo essenziale per l'ammissione alla gara: gestione nell'ultimo triennio (anni 2012-2013-2014) o nel più breve periodo dall'inizio della propria attività di servizi di integrazione scolastica per un importo complessivo, pari o superiore a 1 850 000 EUR (un milione ottocentocinquantamila).

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

**IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Payable documents: no

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

10.6.2015 - 12:00

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Italian.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 11.6.2015 - 10:00

Place:

Servizi alla Persona — Via O. Malagodi 12 primo piano — 44042 Cento (Ferrara).

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Si veda Disciplinare di gara.

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

6.5.2015